僑聲

洪門信條

★以義氣團結★
★以忠誠救國★
★以義俠除奸★

我僑對廢例當奮鬥到底

洪公

嗟我僑胞。拋棄妻子。飄流異邦。被苛例之束縛。受不平之待遇。痛苦極矣。幸今春加拿大國會開時。全加僑胞。趁此機緣。團結起來。組織廢例會。舉行廢例運動。正是精誠一到。金石爲開。而四三中國移民苛例。昨已宣佈廢除。（凡度尺回國者。已不收度尺費。舊日每人二元。現在免收）。可知國民外交。大有效力。惟是苛例雖廢除。而待遇未平等。除華人土生及入加籍者有權携帶其妻子來加同居外。其餘旅加華僑。如未入籍。不能享受此種權益。

據加拿大一九四一年之戶口調查。全加男性華人。共三萬零七百一十三名。其中二萬三千五百名已結婚。但全加女性華人。只三千九百十四名。已結婚者一千一百七十七名。由是以觀。可知在加男性華人。多有妻室。惟以不平待遇。不得來加團居。是則多數華僑。家庭痛苦。未消除也。

茲者加國國會。近爲實施人權平等。保障民主自由。特由上下兩院議員。組織民權保障研究委員會。並定於短期之內。探聽各方意見。以便彙列提案。爲將來立法張本。現加拿大境內之小數民族。及各外僑團體。積極分頭工作。準備派代表赴加京陳情。

夫孟子有言。雖有智慧。不如乘勢。雖有鎡基。不如待時。今時誠易爲也。是以希望我僑團及各僑胞。對於明晚召開之全僑大會。務須賈其餘勇。勿懈初志。趁加人之覺悟。爲徹底之奮鬥。多派代表。親身蒞臨。趁此機緣。共商辦法。消除歧視。使竟全功。則豈特我僑全體受益。而國家體面。亦有榮焉。願共勉之。

瀛海珍聞

△人孵鴕鳥蛋　鴕鳥產了蛋是不把它孵化的。任由太陽照晒。四十二天自會出世。占士摩倫氏却把鴕鳥卵日夜抱着。十九日四小時和三十二分鐘後。却把小雛孵出。當孵化的時候。參觀者每位收費四角

THE CHINESE TIMES

The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

襟孖梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

自從是年初本行接滙慈善及救濟欵項。赴香港及中國各地。均受限美幣一百元。

本堂接滙港紙。及國幣滙價比前較低。

本行有特別辦法。代華友解决帶欵回國。如有華友回國者。請來與本行接洽。

如用中文與本行函商者。本行亦能解讀。

加拿大 域多利

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到祖國
雜貨
藥材
丸散
瓷器
零沽批發

滿地可銀行

"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS

B of M

◎歡迎華友借款

本行歡迎華友揭借欵項利息低微每壹百元分十二個月還欵月利二毫七仙（卽每年抽六厘利息）如購有勝利公債或買有人壽保險者揭借欵項利息更低如蒙光顧無任歡迎

本行創立壹百二十五年向爲加拿大各界人士服務

BANK OF MONTREAL

◎雲埠香港美洲中國出入口商有限公司增設

華僑旅運社啓事

敬啟者本公司專辦理出入口貨品兼接駁國內各地欵項成立以來幸得中西人士惠顧成績甚佳近又鑑於海外歸僑日衆本公司爲利便歸僑計特在港設一華僑旅運社凡有洋船抵港均派有社員下船招待並備汽車運輸一切兼設有宿舍務使僑胞安全妥當倘海外僑胞如有委托滙款香港分行便能送到府上扣費輕微以副僑胞光顧之雅意倘祈留意焉

本旅社印備招紙利便歸僑領取貼于行李俾抵港時以易認辨僑胞惠顧請移玉本公司或廣德隆合勝號李華君等處索取均隨尊便

△雲埠司理　周幹芬　周育生　馮秀欽　吳啟鈞　周永源　周在彪

△香港司理　馮錦泮　黃紹棠　周興業

America China Exports Ltd.
312 Holden Bldg.
16 E. Hastings Street,
Vancouver, B. C.
雲埠總行：喜市定街東十六號

America China Exports
32 Bonham Strand St. E.
Hong Kong, China.
香港分行…文咸東街卅二號弍樓

樂觀雜誌社

黃芸蘇題

新到各種旬刊月報雜誌

Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
日電話 BA. 0410
夜電話PA.3766

華僑知識（第二至第五期）（任揀每期三毛五）

台山華僑雜誌由第二期至第五期任揀每期五毫

青年知識第廿期四毫　上海洪聲創刊號四毫　經濟導報第十二期五毫
商業報導第二期六毫　光明報第六十一期四毛　光明旬刊第十七期五毫
野心家八毫　政海人物秘聞五毫　西裝友六毛　喜訊五毫　星君少爺五毫
川島芳子八毫　山東大戰四毫　李有才板話七毫　百年來的祖國五毫
怎樣向韜奮學習：一元　政海內幕八毫　小二黑結婚三毫　出路五毫
明天的太陽八毛　新音樂第四期五毫　冷月詩選〔華僑文藝〕五毛
紐約出版：△新苗▽：（純文藝月刊）第一期至第三期每期一毫五仙
紐約出版：中美週報第三七期三毛三　里程碑「散文選集」・一元弍毛
紐約出版：大華旬刊第一五九期貳毫弍　自由世界論文集第一集壹元半

中國勝利的奧祕

內分廿四章一百卅節　二百餘頁・英文本一元　中文本大特價三圓

望各位基督徒一定要睇此新著：：中華福音電台全國總會出版

（本館營業時間每晚四時至九時）「日間在四號西街花舖」廣告稿第㊂號

賣・整收音機

飛高及他公司收音機　唱碟機

●電霜櫃

均有發售。請來參觀。

廣興電公司（溫日爲 鄭瑞毓）啓

喜市定街東二五三號・酒房對面・電話 MA 1011

GORDY'S RADIO
253 EAST HASTINGS

加拿大云高華

金利源興記辦莊

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新到唐山貨　價錢特別平

銀針茶　清遠茶　烏龍茶　六安茶　六安骨　罐竹筍　罐什錦　罐苦瓜　不老菜　切菜片　炸鯪魚　炸花魚

樽抽油　罐原油　靚蠔油　原豉醬　海仙醬　蘇梅醬　罐南乳　凈茶瓜　柚皮　香蝦膏　香蝦醬　黑米醋

吊片鰂　金錢鰂　白花膠　靚鱔膠　凈燕窩　猪母參　艇墨魚　井蠔豉　鷄抱魚　北香莘　凈草菇　三邊竹

金針菜　白菜干　馬尾絲　凈法菜　川云耳　舊菓皮　西河棗　鮮明藥材

○本報接製笠巴圖章

雲高華埠

英華公司

蘇杭車衣

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜

專辦　各國各名廠趨時出品絨髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

喊綫 PAcific 5716

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A

◎補腦養心丹　四兩庄五元
◎鴉標補腎丸（腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊）十二樽十元
◎鹿把耳聾丸（腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈）四兩庄五元
◎牛黃消核丸（鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除）每樽二元
◎男子七疝丸（小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功）二兩二元五
◎消粒解毒丸　二兩二元五
◎皮膚止癢水　每樽一元二五
◎立效扯氣水　每樽二元
◎鴉標萬安油　每打四元
◎立即止痛片　每打二元

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌爲記。

原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀

招商代理　利權從優

司理人丘發多謹敬

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER BC

（新辦到）

420羊毛急不典小衫（杏色・灰色）每件十五元
7 中國白文華花綢小衫　每件十元零二毛
65中國白鷄皮綢小衫　每件十三元一毫
108中國白文華花緞小衫　每件十三元八毛五
196中國白文華綢小衫　每件十二元七五
385中國白文華光緞小衫　每件十六元八毛
3224中國白文華鷄皮綢小衫　每件十六元六毛
6179白光身絲小衫　每件十二元五毛
SF536白竹紗紡小衫　每件三元九五
白竹紗市砵靚短袖二元　長袖三元半

常備

飡館用衣・褸仔・圍身・廚褲・侍女衫・檯布・茶巾・旅館用衣・床佈・枕袋・面巾・床冚・毡・褥，男女日常用衣俱備

目錄印便函索卽奉

★新到眞聲唱片★

馬嵬坡　石燕子　關影憐　合唱　每套二只　每只壹元七五
今古西廂之酬簡　劉月環　鍾迎春　合唱　每套二只　每只壹元七五
歸來燕之花園約會　麥炳榮　關影憐　合唱　每套三只　每只二元二五
血債何時了（徐柳獨唱）　每套二只　每只二元二五
多情妻子有情郎　關影憐　石燕子　合唱　每套二只　每只壹元七五

奄派路銀行

雲開頓埠設有支行

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲（匯欵電欵）回家鄉者注意

（代理）江蘇省上海大通銀行　河北省天津大通銀行

下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設

廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤墈

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

周愛權

都朗度大學及安省目力測光大學畢業

周愛權（驗眼配鏡）專家（金山歌）

眼矇要着緊。唔好話唔信。愛權配鏡最馳名。工作精微傳遠近。技藝新。欵式由尊命。戴起自然神志定。雙眸從此倍光明：胡俊傑介紹（其四）

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

錦乾有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
精造中西服各款　零沽批發　價特相宜
THE G BRAND　商標

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

雲高華埠

市片沙百貨公司

凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨眞價實童叟無欺爲華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

DAVID SPENCER
LIMITED